

Germany-Ludwigshafen: Landscaping work for green areas

OJ S 94/2015 16/05/2015

Contract notice

Works

Directive 2004/18/EC**Section I: Contracting authority**

I.1. Name and addresses

Official name: Klinikum der Stadt Ludwigshafen gGmbH

Postal address: Bremserstr. 79

Town: Ludwigshafen

Postal code: 67063

Country: Germany

Contact person: Neubau-HZL-Team

E-mail: ausschreibung-hzl@klilu.de**Internet address(es):**General address of the contracting authority: <http://www.klilu.de>Electronic access to information: <http://www.dtv.de/Center/>**Additional information can be obtained from:**

Official name: Vergabeplattform rlp.vergabekommunal

Country: Germany

Internet address: <https://rlp.vergabekommunal.de/Satellite/>**Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:**

Official name: Vergabeplattform rlp.vergabekommunal

Country: Germany

Internet address: <https://rlp.vergabekommunal.de/Satellite/>**I.2. Type of the contracting authority**

Other: gemeinnütziges Krankenhaus in kommunaler Trägerschaft

I.3. Main activity

Health

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description**II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

Herzzentrum Ludwigshafen - Außenanlagen.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Works

Main site or place of performance: Klinikum der Stadt Ludwigshafen gGmbH, Bremserstr. 79, 67063 Ludwigshafen.

NUTS code DEB34 Ludwigshafen am Rhein, Kreisfreie Stadt

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Das Klinikum der Stadt Ludwigshafen plant den Neubau des Herzzentrums auf dem Gelände des Klinikums Ludwigshafen.

Das Herzzentrum ist als 3-geschossiger Baukörper mit einem Untergeschoss geplant. In den Etagen E-1, E00 und E01 ist eine bauliche Anbindung an den Bestand Haus C geplant. Die Abmessungen des Baukörpers betragen L x B x H ca. 66m x 40 m x 20 m zzgl.

Verbindungsgang L x B x H ca. 50 m x 4 m x 10 m.

Die Freiraumnutzungen bestehen vor allem in Erschließungsfunktionen sowie in der Aufenthaltsqualität bestimmter Bereiche. Der Zugang zum Haupteingang erfolgt sowohl über eine behindertengerechte Rampe als auch über eine Treppenanlage. Der Vorplatz vor dem Haupteingang erhält eine niveaugleiche Mischverkehrsfläche. Eine Aufenthaltsqualität entsteht durch das Aufstellen einiger Bänke in Verbindung mit geeigneten Grünelementen. Durch einen Belagsmix aus Asphalt und Pflaster, gegliedert durch schmale Plattenbänder (Beton), erhält die Fläche optisch eine gliedernde Textur.

Der Auftrag umfasst die Erstellung kompletten Außenanlagen inkl. Dachbegrünung sowie die Fertigstellungs- und Entwicklungspflege der Pflanzungen und der Dachbegrünung.

II.1.6. CPV code(s)

45112710 Landscaping work for green areas, 45112713 Landscaping work for roof gardens, 45233253 Surface work for footpaths, 45233252 Surface work for streets, 45112000 Excavating and earthmoving work

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

— Abbruch- u. Abräumarbeiten

ca. 175 m³ Oberste Schicht d. ungeb. Befestigung (verschmutzt)

lösen, H= bis 10 cm, verwerten

ca. 80 m² Bodendeckende Gehölzpflanzung roden, H = ca. 0,5-1,5 m

ca. 190 m² Bewachsene Bodendecke einschl. oberster Bodenschicht abräumen

ca. 24 m³ Betonbefestigung, bewehrt aufbrechen, Dicke bis 50 cm, laden u. verwerten

ca. 100 m Betonbordstein, Form H, 15/30/100 cm ausbauen, entsorgen

— Erd- u. Grabenarbeiten

ca. 80 m³ Boden für Rohplanum lösen, transportieren, wieder einbauen

ca. 135 m³ Rohplanum durch Einbau von Füllboden herstellen

ca. 2 340 m² Planum herstellen, zul. Abweichung 3cm

ca. 320 m³ Graben für Kanal ausheben, verfüllen

ca. 320 t Boden verwerten / deponieren

— Entwässerungseinrichtungen

ca. 145 m Regenwasserkanal aus PP glatt DN 110 u. DN 160
 ca. 6 St. Straßenablauf aus PP analog DIN 4052
 ca. 47 m Entwässerungsrinnen mit Abdeckung
 — Stützmauern, Treppenanlagen aus Betonfertigteilen
 ca. 60,00 m Stützwand aus Mauerwinkeln, Sichtbeton, H = bis 80 cm
 ca. 1 St. Treppenanlage 8-stufig, Breite ca. 2,68 m, aus Blockstufen
 — Wegebau- und Asphaltarbeiten
 ca. 220 m Trenn- und Schutzlage aus XPE-Schwerschaum, Dicke 5mm
 ca. 350 t Brechsand-Splitt-Schottergemisch, Körnung 0/32 liefern
 ca. 955 m2 Vorhandene ungeb.Tragschicht nachregulieren, verdichten
 ca. 880 m2 Frostschutzschicht 0/32, Dicke 15 cm / 30 cm
 ca. 740 m2 Ungeb. Schottertragschicht 0/32, Dicke 15 cm / 30 cm
 ca. 380 m Tiefbordstein Beton T 10/25/100 cm
 ca. 150 m Rundbordstein Beton 15/22/100 cm
 ca. 1.040 m2 Pflasterdecke aus versch. Betonpflastern u. -platten
 ca. 155 m2 Bit. Tragschicht kaltfräsen, B bis 200cm, T 4-5cm, laden, entsorgen
 ca. 550 m2 Asphalttragschicht AC32TN Fahrbahn Bk 1,0, Bindem. 50/70, D=10 cm
 ca. 705 m2 Asphaltdeckschicht AC 11 DN D= 4 cm Fahrbahn Bk 1,0
 — Absperrpoller, autom. versenkbar, in Zu- bzw. Ausfahrt der Feuerwehrumfahrt
 ca. 6 St Poller, automatisch versenkbar, mit Heizvorrichtung für zwei Polleranlagen
 — Vegetationstechnische Arbeiten
 ca. 1 100 m2 Flächenvorbereitung und Ansaat Landschaftsrasen RSM, Fertigstellungspflege
 ca. 540 m2 Flächenvorbereitung, Lieferung u. Pflanzung bodendeckender Gehölze, Fertigstellungs- u. Entwicklungspflege
 ca. 7 St Laubbaum, Hochstamm StU 18-20 cm liefern u. pflanzen, Fertigstellungs- u. Entwicklungspflege
 ca. 180 m2 Extensive Dachbegrünung einschl. Fertigstellungs- und Entwicklungspflege
 (alle Mengenangaben sind unverbindlich).

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Start 14.9.2015. Completion 10.11.2017

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Bankbürgschaft oder entsprechende Sicherheit nach den Vorgaben des Auftraggebers im Einklang mit § 17 VOB/B.

Vertragserfüllungssicherheit 5 v. H. der Auftragssumme;

Sicherheit für Mängelansprüche 3 v. H. der Abrechnungssumme.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

III.1.3.

Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Gesellschaft bürgerlichen Rechts mit gesamthänderischer Haftung.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: yes

Description of particular conditions: Siehe Vergabeunterlagen.

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Die Eignung ist durch Eintragung in die Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. (Präqualifikationsverzeichnis) oder Eigenerklärungen gem. Formblatt 124 (Eigenerklärungen zur Eignung) nachzuweisen. Gelangt das Angebot eines nicht präqualifizierten Bieters in die engere Wahl, sind die im Formblatt 124 angegebenen Bescheinigungen innerhalb von 6 Kalendertagen nach Aufforderung vorzulegen. Beruft sich der Bieter zur Erfüllung des Auftrages auf die Fähigkeiten anderer Unternehmen, ist die jeweilige Nummer im Präqualifikationsverzeichnis oder es sind die Erklärungen und Bescheinigungen gemäß dem Formblatt 124 auch für diese anderen Unternehmen auf Verlangen vorzulegen.

Das Formblatt 124 (Eigenerklärung zur Eignung) ist erhältlich mit den Vergabeunterlagen.

Über die Eignung gemäß Präqualifizierung bzw. Formblatt 124 hinaus hat der Bieter folgende Eignungsnachweise zu erbringen:

- (1) Nachweis über die Angebotslegitimation der für den Bieter handelnden Person/en in Bezug auf dieses Vergabeverfahren (rechtsverbindlich unterzeichnet) (Formblatt; Teil der Vergabeunterlagen)
- (2) Rechtsverbindlich unterzeichnete Erklärung zum Landestariftreuegesetz Rheinlandpfalz (Formblatt; Teil der Vergabeunterlagen)
- (3) alle zur Auftragsausführung behördlichen Genehmigungen, sofern erforderlich (sofern Aktualität für den Nachweis erforderlich: nicht älter als 6 Monate ab Bekanntmachungstermin).

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: (4) Nachweis einer Berufshaftpflichtversicherung:

Bestätigung der Versicherung, dass eine Berufs-/

Betriebshaftpflichtversicherung mit den unten genannten Deckungssummen besteht:

- Sachschäden: 5 000 000 EUR,
- Personenschäden: 5 000 000 EUR,
- Vermögensschäden: 500 000 EUR

für jeweils mindestens 2 Schadensfälle pro Kalenderjahr

bzw., wenn die Deckungssumme bei der bestehenden Versicherung nicht erreicht sind, eine Verpflichtungserklärung der Versicherungsgesellschaft, dass sie bereit ist, die Mindestdeckungssummen für die bestehende Betriebshaftpflichtversicherung des Bieters im Auftragsfall auf die vorgenannten Deckungssummen zu erhöhen. (vom Versicherer rechtsverbindlich unterzeichnet).

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

- (5) Angaben darüber, welche Teile des Auftrags der Bieter unter Umständen als Unterauftrag zu vergeben beabsichtigt, sofern bereits bekannt
- (6) Beschreibung der technischen Ausrüstung und der Maßnahmen des Unternehmens zur Gewährleistung der Qualität; bzw. bei Bietergemeinschaften und / oder dem Einsatz von

Nachunternehmern ist eine Darstellung, wie das Qualitätsmanagement in der Bietergemeinschaft organisiert werden soll, beizufügen.

(7) die Ausführung von Leistungen in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind (Referenzen; Formblatt; Teil der Vergabeunterlagen),

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

0080543 LV-160

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

Prior information notice

Notice number in the OJ S: [2014/S 113-198162](#) of 14.6.2014

Other previous publications

Notice number in the OJ S: [2013/S 11-199008](#) of 19.6.2013

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 11.6.2015

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

18.6.2015 - 10:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted
German.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender
until: 14.8.2015

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 18.6.2015 - 10:00

Place: Official name: Klinikum der Stadt Ludwigshafen gGmbH

Postal address: Bremserstr. 79

Town: Ludwigshafen

Postal code: 67063

Country: Germany

For the attention of: Neubau-HZL-Team

Persons authorised to be present at the opening of tenders: yes

Information about authorised persons and opening procedure: Bieter und deren Bevollmächtigten (pro Bieter max. 2 Personen).

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

Bekanntmachungs-ID: CXP6YYMYXK.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer Rheinland-Pfalz Ministerium für Wirtschaft, Klimaschutz, Energie und Landesplanung – Geschäftsstelle

Postal address: Stiftsstraße 9

Town: Mainz

Postal code: 55116

Country: Germany

Internet address: <http://www.mwkel.rlp.de/Zugeordnete-Institutionen/Vergabekammer/>

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Etwaige Verstöße gegen Vergabevorschriften im Rahmen der Bekanntmachung sind unverzüglich nach Kenntnisnahme und im Falle des Nichterkennens aber des Erkennenkönnens spätestens bis zum Ablauf der Angebotsfrist gegenüber dem Auftraggeber in schriftlicher Form bei der in I.1 dieser Bekanntmachung benannten Stelle zu rügen.

Ebenso sind sonstige Verstöße gegen Vergabevorschriften von Bietern ab Kenntnisnahme und im Falle des Nichterkennens aber des Erkennenkönnens unverzüglich gegenüber dem Auftraggeber in schriftlicher Form beider in Ziffer I.1 dieser Bekanntmachung benannten Stelle zu rügen.

Hilft der Auftraggeber dem gerügten Verstoß gegen Vergabevorschriften nicht ab, darf der

Bieter einen Antrag auf Einleitung eines vergaberechtlichen Nachprüfungsverfahrens bei der zuständigen Vergabekammer nur innerhalb von 15 Kalendertagen seit Erhalt der Benachrichtigung über die Nichtabhilfe stellen. Eine spätere Anrufung der Vergabekammer aufgrund des gerügten Verstoßes gegen Vergabevorschriften ist ausgeschlossen. Es wird darauf hingewiesen, dass bei der Durchführung eines Nachprüfungsverfahrens alle Verfahrensbeteiligten nach § 111 Abs. 1 GWB Akteneinsichtsrecht haben. Mit der Abgabe eines Teilnahmeantrages oder eines Angebotes wird dieser oder dieses in die Akte des Auftraggebers als Vergabestelle aufgenommen. Jeder Bewerber muss daher mit der konkreten Möglichkeit rechnen, dass sein Teilnahmeantrag oder Angebot jeweils mit allen Bestandteilen von den anderen Verfahrensbeteiligten bei der Vergabekammer eingesehen wird. Es liegt daher im eigenen Interesse eines jeden Bewerbers/Bieters, schon in seinen Teilnahme- bzw. Angebotsunterlagen auf wichtige Gründe, die nach § 111 Abs. 2 GWB die Vergabekammer veranlassen, die Einsicht in die Akten zu versagen, hinzuweisen und diese in seinen Unterlagen entsprechend kenntlich zu machen (Geheimnisse, insbesondere Fabrikations-, Betriebs- oder Geschäftsgeheimnisse).

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

11.5.2015